

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2017/1159**(2017. gada 29. jūnijs),**

ar ko attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes augstas stiprības poliestera pavedienu importam noteikto antidempinga pasākumu ražojuma definīcijas tvērumu groza Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1105/2010 un Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/325 un paredz iespēju konkrētos gadījumos atmaksāt maksājumus vai atbrīvot no tiem

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulu (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ⁽¹⁾ ("pamatregula"), un jo īpaši tās 11. panta 3. punktu un 14. pantu,

tā kā:

A. PROCEDŪRA**1. Spēkā esošie pasākumi**

- (1) Padome ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1105/2010 ⁽²⁾ ("sākotnējā regula") noteica galīgu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas ("Ķīna") izcelsmes augstas stiprības poliestera pavedienu ("ASP") importam.
- (2) Pēc termiņbeigu pārskatīšanas ("termiņbeigu pārskatīšana"), kas notika saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu, sākotnējie pasākumi ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/325 ⁽³⁾ ("termiņbeigu pārskatīšanas regula") tika pagarināti uz pieciem gadiem.
- (3) Noteiktie pasākumi bija procentuālais maksājums ar 9,8 % atlikušo likmi, bet uzņēmumiem, kuriem noteica antidempinga maksājumus, tika noteikta individuāla maksājuma likme diapazonā no 5,1 % līdz 9,8 %. Sākotnējā izmeklēšanā tika konstatēts, ka divi uzņēmumi neīsteno dempingu.

2. Starpposma pārskatīšanas sākšana

- (4) Importētājs Slovēnijā *A&E Europe* ("pieprasījuma iesniedzējs") 2016. gada 4. oktobrī, ievērojot pamatregulas 11. panta 3. punktu, iesniedza daļējas starpposma pārskatīšanas pieprasījumu. Pieprasījuma iesniedzējs lūdza izslēgt konkrētu veidu šujamo diegu (ŠD), proti, nekrāsotu šujamo diegu ("NŠD"), no spēkā esošo pasākumu darbības jomas, pamatojoties uz apgalvojumu, ka to fizikālās un tehniskās īpašības atšķiras.
- (5) Pēc dalībvalstu informēšanas konstatējusi, ka ir pietiekami pierādījumi, kas pamato daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanu, Eiropas Komisija ("Komisija") ar paziņojumu ("paziņojums par procedūras sākšanu"), kas publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽⁴⁾, paziņoja, ka sāk Ķīnas izcelsme ASP importam piemērojamo antidempinga pasākumu daļēju starpposma pārskatīšanu.
- (6) Šī pārskatīšana ietvēra vienīgi ražojuma definīcijas tvērumu, lai precizētu, vai konkrēti ŠD veidi, jo īpaši NŠD, ietilpst pagarināto sākotnējo pasākumu darbības jomā.

⁽¹⁾ OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.

⁽²⁾ Padomes 2010. gada 29. novembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1105/2010, ar ko nosaka galīgu antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes augstas stiprības poliestera pavedienu importam, un ar ko izbeidz procedūru attiecībā uz Korejas Republikas un Taivānas izcelsmes augstas stiprības poliestera pavedienu importu (OV L 315, 1.12.2010., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2017. gada 24. februāra Īstenošanas regula (ES) 2017/325, ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu nosaka galīgo antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes augstas stiprības poliestera pavedienu importam (OV L 49, 25.2.2017., 6. lpp.).

⁽⁴⁾ OVC 384, 18.10.2016., 15. lpp.

- (7) Pieprasījuma iesniedzēju pieprasījumam skaidru atbalstu puda viens no SP ražotājiem Savienībā, proti, *DuraFiber*, kas pārstāvēja 49 % no Savienības ASP ražošanas apjoma pārskatīšanas izmeklēšanas laikā.
- (8) Pieprasījuma iesniedzēja pārstāvji tika aicināti iepazīstināt Komisiju ar lietas apstākļiem. Tikšanās notika 2016. gada 29. septembrī.

3. Personas, uz kurām attiecas pārskatīšana

- (9) Komisija informēja četrus zināmos ASP ražotājus Savienībā, to apvienības un eksportētājas valsts pārstāvi, ka sāk pārskatīšanu.
- (10) Komisija lūdza informāciju no visām minētajām personām un no tām citām personām, kuras pieteicās paziņojumā par procedūras sākšanu noteiktajā termiņā. Komisija arī deva iespēju ieinteresētajām personām rakstveidā darīt zināmu savu viedokli un pieprasīt uzklaušanu.
- (11) Procedūras gaitā nepieteicās ne Ķīnas ražotāji eksportētāji, ne to apvienības.
- (12) Izmeklēšanas gaitā neviena persona nepieprasīja uzklaušanu.
- (13) *Amann Group* bija vienīgais NŠD importētājs un ASP lietotājs, kurš pieteicās par ieinteresēto personu šajā izmeklēšanā. Uzņēmums pieteicās pēc savas iniciatīvas un atbalstīja pieprasījuma iesniedzēja pieprasījumu izslēgt NŠD no tā ražojuma tvēruma, uz kuru attiecas spēkā esošie pasākumi. Minētā persona arī iebilda pret tālāk (15)–(20) apsvērumā izklāstītajiem apgalvojumiem, ar ko bija nākusi klajā Savienības ASP ražotāju apvienība.
- (14) Nevienam no attiecīgā ražojuma Savienības ražotājiem pārskatīšanas gaitā nepieteicās.
- (15) Eiropas Ķīmisko šķiedru apvienība (*CIRFS*) iesniedza piezīmes, kurās iebilda pret izmaiņām pašreizējā ražojuma definīcijā. *CIRFS*, pirmkārt, apgalvoja, ka pieprasījuma priekšmets ietilpst valsts muitas dienestu kompetencē, jo tie ir pamatregulas īstenotāji, un ražojuma tvēruma pārskatīšana būtu nevietā.
- (16) Tomēr būtu jānorāda, ka antidempinga pasākumi tiek noteikti konkrētiem ražojumiem un tāpēc ir ļoti svarīgi pareizi definēt ražojumu, lai pasākumus varētu pareizi piemērot. Ievērojot pamatregulas 11. panta 3. punktu, nepieciešamību turpināt pasākumu piemērošanu var pārskatīt, jo īpaši var atkārtoti novērtēt ražojuma tvērumu, lai precizētu, vai konkrēti ražojuma veidi ietilpst noteiktajā antidempinga pasākumu darbības jomā. Tāpēc apgalvojums tika noraidīts.
- (17) Otrkārt, *CIRFS* apgalvoja, ka (7) apsvērumā minēto atbalsta vēstuli, kura saņemta no *DuraFiber*, kas ir tikai viens no četriem sūdzības iesniedzējiem ražotājiem, kuri pieprasīja termiņbeigu pārskatīšanu. Pārējie trīs ražotāji iebilstot pret pārskatīšanas pieprasījumu. Tomēr apgalvojums tika noraidīts, jo pārējie ražotāji par šo jautājumu nesniedza pierādījumus un konkrētu vēstuli.
- (18) Treškārt, *CIRFS* apgalvoja, ka pārējie lietotāji un/vai importētāji varētu arī ņemt piemēru no daļējas starpposma pārskatīšanas pieprasījuma un arī pieprasīt, lai tiktu izslēgti citi ASP veidi, kam būtu kādas konkrētas raksturīgas īpašības. *CIRFS* puda uzskatu, ka šādas iespējas ir bezgalīgas un pirms KN koda nebūtu liekams apzīmējums *ex*, lai kods netiktu fragmentēts. Šajā ziņā būtu jānorāda, ka šī pārskatīšana attiecas tikai uz precizēšanu, vai ražojuma tvērumā ietilpst konkrētu veidu šujamais diegs (nekrāsots šujamais diegs). Ikvienai ieinteresētajai personai ir tiesības prasīt skaidrojumu par to, vai konkrēti ražojumi ietilpst tā ražojuma tvērumā, uz kuru attiecas antidempinga pasākumi. Komisija katra pieprasījuma pamatotību novērtēs atsevišķi un attiecīgā gadījumā sāks procedūru. Tāpēc apgalvojums tika noraidīts.
- (19) Ceturtkārt, *CIRFS* bez tam apgalvoja, ka zinātības līmenis par šķiedrām un tekstilmateriāliem dažādu dalībvalstu muiā nav vienāds, tāpēc rodas šaubas par antidempinga pasākumu pareizu piemērošanu un iespējamās pasākumu apiešanas atklāšanu. Šajā ziņā būtu jānorāda, ka visiem muitas ierēdņiem visās dalībvalstīs ir saistošs viens un tas pats Savienības muitas tiesiskais regulējums. Ja kādai personai ir bažas par pasākumu iespējamās apiešanas praksi, tā var pieprasīt Komisijai sākt apiešanas izmeklēšanu, ievērojot pamatregulas 13. panta 3. punktu. Ņemot vērā to, ka *CIRFS* šādu pieprasījumu nav iesniegusi un savus apgalvojumus nav pamatojusi, apgalvojums tika noraidīts.

- (20) Piektkārt un visbeidzot, CIRFS apgalvoja, ka pieprasījums iesniegts ļoti vēlu un ka atbalsta vēstule sagatavota tikai dažas dienas pēc termiņbeigu pārskatīšanas sākšanas. Šajā ziņā būtu jānorāda, ka pamatregulā nav noteikts termiņš, kurā pieprasāma pārskatīšana, kas skar ražojuma tvēruma precizēšanu. Tādējādi apgalvojums tika noraidīts.

B. ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS UN PĀRSKATĀMAIS RAŽOJUMS

1. Attiecīgais ražojums

- (21) Attiecīgais ražojums, kas definēts termiņbeigu pārskatīšanas regulas 1. panta 1. punktā, ir augstas stiprības poliestera pavedieni (izņemot šujamos diegus), nesagatavoti mazumtirdzniecībai, arī monopavedieni ar lineāro blīvumu mazāku par 67 deciteksiem, kuru izcelsme ir ĶTR ("attiecīgais ražojums" jeb "ASP") un ko pašlaik klasificē ar KN kodu 5402 20 00.
- (22) Kombinētās nomenklatūras XI sadaļas 5. piezīmē "šujamais diegs" ("ŠD") definēts šādi:

"..... "šujamais diegs" ir daudzkārtu vai šķeterēta dzija:

- a) uz turētājiem (piemēram, uz spolēm, patronām), to svaram (ieskaitot turētāja masu) nepārsniedzot 1 000 g;
- b) apstrādāts lietošanai par šujamo diegu un
- c) ar noslēdzošo labējo grodumu."

2. Pārskatāmais ražojums

- (23) Pārskatīšanas pieprasījumā tā iesniedzējs apgalvo, ka "nekrāsots šujamais diegs" ("pārskatāmais ražojums" jeb "NŠD"), kas ir nekrāsots un/vai nepabeigts šujamais diegs pēc savērpšanas, nebūtu jāiekļauj pasākumu darbības jomā.
- (24) Pieprasījuma iesniedzējs skaidro, ka Slovēnijas muitas dienesti nevarēja atzīt to, ka pārskatāmo ražojumu deklarē kā ŠD, ja importēto ražojumu svars pārsniedz 1 000 g ierobežojumu (ieskaitot turētāju) un tādējādi neatbilst iepriekš minētajam kombinētās nomenklatūras XI sadaļas 5. piezīmes a) punkta nosacījumam. Izmeklējama ražojums faktiski tiek importēts ar svaru, kas nepārsniedz 2 000 g (ieskaitot turētāju).

C. PĀRSKATĪŠANAS KONSTATĒJUMI

- (25) Lai novērtētu, vai uz NŠD attiecas sākotnējie pasākumi, Komisija pārbaudīja, vai NŠD un ASP ir vienādas fizikālās, ķīmiskās un tehniskās pamatīpašības un galalietojums. Tika novērtēta arī NŠD un ASP savstarpējā aizstājamība un konkurence to starpā. Tika arī vākta un pārbaudīta visa informācija, kas attiecas uz spēkā esošo antidempinga pasākumu darbības jomu.
- (26) ASP ir ŠD ražošanas pamatmateriāls, tāpēc tas ir pakārtotais ražojums ražojumam, uz kuru attiecas pasākumi. Tādējādi pārskatāmā ražojuma (NŠD) ražošanai nepieciešamas pavisam citādas iekārtas nekā attiecīgā ražojuma (ASP) ražošanai. Tas tika apstiprināts, saistība ar spēkā esošo pasākumu neseno termiņbeigu pārskatīšanu veicot pārbaudes apmeklējumu pie ražotāja Eiropā *Amann Group* un pie attiecīgā ražojuma ražotājiem Savienībā.
- (27) Turklāt izmeklēšanā tika atklāts, ka NŠD vairs nav derīgs lietojumiem, kuros parasti par izejvielu izmanto ASP, jo NŠD sastāv no ASP ar noslēdzošo labējo grodumu tādā veidā, ka no tā iznāk šujamais diegs.
- (28) Faktiski pārskatāmais ražojums atbilst prasībām, kas jāizpilda, lai to pēc būtības uzskatītu par ŠD – ražojumu, kas ir izslēgts no sākotnējo pasākumu darbības jomas, kaut arī tas neatbilst diviem kombinētās nomenklatūras attiecīgās sadaļas piezīmes nosacījumiem, kas attiecas uz "šujamo diegu": 1) tā svars importēšanas laikā pārsniedz 1 000 gramu, ja tam ir turētājs – perforēta plastmasas spolīte, ap kuru ražojums vaļīgi aptīts vēlākai krāsošanai un apstrādei –, un 2) tas nav apstrādāts lietošanai par "šujamo diegu".

- (29) Tomēr, pretēji abiem iepriekš minētajiem nosacījumiem, izšķirīgais faktors ražojuma pielietojumiem ir noslēdzošais labējais grodums. NŠD ražošanai nepieciešams, lai vismaz diviem ASP tiktu izveidots noslēdzošais labējais grodums, kas neatgriežami maina ASP fizikālās īpašības tādā ziņā, ka šādi apstrādātu ražojumu vairs nevar izmantot ASP vietā. Faktiski noslēdzošais labējais grodums pats pēc būtības pārveido ASP par tādu šujamā diega (NŠD) veidu (pusfabrikātu), kas ir gatavs vēlākais krāsošanai un/vai impregnēšanai. Kad NŠD ir saražots, process ir neatgriežams. Tādējādi ASP (attiecīgais ražojums) un NŠD (pārskatāmais ražojums) nav savstarpēji aizstājami.
- (30) Tāpēc iepriekšminētie konstatējumi liecina, ka NŠD un ASP ir divi dažādi ražojumi.
- (31) Turklāt Komisija atgādina, ka šī izmeklēšana attiecas uz ražojuma tvēruma precizēšanu un ka tā ir konstatējusi, ka NŠD nevajadzētu iekļaut noteiktajā sākotnējo pasākumu darbības jomā.

D. SECINĀJUMS PAR RAŽOJUMA TVĒRUMU

- (32) Pārskatīšanas izmeklēšana liecina, ka sākotnējās izmeklēšanas attiecīgais ražojums, proti, ASP, un pārskatāmais ražojums, proti, NŠD, ir divi dažādi ražojumi.
- (33) Turklāt netika nemaz domāts, ka NŠD būtu ar ASP saistītās antidempinga izmeklēšanas tvērumā un uz to neattiecas analīze, uz kuru sākotnēji tika balstīti konstatējumi par dempingu un kaitējumu.
- (34) Tomēr nevar pieņemt pieprasījuma iesniedzēja ierosinātās izmaiņas sākotnējā regulā noteiktajā ražojuma definīcijas tvērumā, proti, ierosinājumu aizstāt ŠD vispārēju izslēgšanu no ražojuma definīcijas ar NŠD vispārēju izslēgšanu kopā ar maksimālā spolītes svara 2 kg ieviešanu. Šādas izmaiņas varētu mākslīgi paplašināt sākotnējo pasākumu darbības jomu, jo tādējādi maksājums tiktu piemērots visiem ŠD, izņemot NŠD. Turklāt vēl viens importētājs, kas pieteicās pārskatīšanas procedūrā, ierosināja vēl augstāku sliekšni – zem 2,5 kg –, jo tas importē spolītes ar šādu svaru.
- (35) Tāpēc ir lietderīgi attiecīgi grozīt ražojuma definīcijas formulējumu spēkā esošajiem antidempinga pasākumiem, lai viestu skaidrību par to, ka gan ŠD, gan NŠD ir no definīcijas izslēgts, jo NŠD ir starpprodukts ŠD ražošanas procesā. Turklāt, lai nākotnē izvairītos no prasībām par konkrētiem NŠD svara ierobežojumiem, konkrētie svara ierobežojumi būtu jāsvīturo no attiecīgā ražojuma definīcijas.
- (36) Pamatojoties uz iepriekš minēto, attiecīgā ražojuma definīcijai vajadzētu būt šādai:

attiecīgais ražojums ir augstas stiprības poliestera pavedieni, nesagatavoti mazumtirdzniecībai, arī monopavedieni ar blīvumu, mazāku par 67 deciteksiem (izņemot šujamos diegus un tādas daudzkārtu vai šķeterētus pavedienus ar noslēdzošu labējo grodumu, kuri paredzēti šujamo diegu ražošanai, gatavus krāsošanai un galīgajai apstrādei, vaļīgi aptītus ap perforētu plastmasas spolīti), kurus patlaban klasificē ar KN kodu ex 5402 20 00 (*Taric* kods 5402 20 00 10) un kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā.

- (37) Pēc informācijas galīgās izpaušanas pieprasījuma iesniedzējs nāca klajā ar piezīmēm un ierosinājumiem par ierosinātajiem grozījumiem ražojuma definīcijā. Pieprasījuma iesniedzējs atsauc paustās bažas par iespējamām grūtībām valsts muitas dienestiem īstenot pasākumus, kā arī par visatbilstošāko nošķirumu nekrāsota šujamā diega izslēgšanai no ražojuma definīcijas.
- (38) Izmeklēšanā tika secināts, ka apzīmējums “gatavi krāsošanai un galīgajai apstrādei” pienācīgi apraksta “šķeterētu pavedienu ar noslēdzošu labējo grodumu” fizikālās īpašības, precizējot, ka daudzkārtu vai šķeterēta dzija ir tikai šķeterēts pavediens ar noslēdzošu labējo grodumu, tā nav krāsota un tai nav veikta galīgā apstrāde. Apzīmējums “vaļīgi aptīti” raksturo vienu no divām iepakojuma veida pazīmēm. Otro iepakojuma veida pazīmi raksturo apzīmējums “perforēta plastmasas spolīte”.

- (39) Attiecībā uz pieprasījuma iesniedzēja paustajām bažām par iespējamām problēmām muitas dienestiem praktiski īstenot grozīto ražojuma definīciju, vispirms būtu jāpatur prātā, ka ražojuma definīcija ir skaidri noteikta ar ES aktu, proti, Komisijas īstenošanas regulu. Ražojuma definīcijā ir iekļauts apzīmējums “vaļīgi aptīti”, lai būtu vieglāk atšķirt spolītes ar vaļīgu tinumu no ASP spolītēm ar blīvu tinumu, uz kurām attiecas pasākumi. Otrkārt, kaut arī iespējamās dažādas vaļīguma vai ciešuma pakāpes, atšķirība starp tinuma vaļīgumu vai ciešumu vaļīgi uztītām NŠD spolītēm un blīvi uztītām ASP spolītēm dabā ir acīmredzama, tā ka nepastāv risks, ka tādēļ varētu tikt maldināti muitas dienesti.
- (40) Visbeidzot, kaut arī pieprasījuma iesniedzējs ierosināja ražojuma definīcijā iekļaut nošķirumu pēc svara ierobežojuma, lai muitas dienestiem būtu vieglāk īstenot ražojuma definīciju, tas nepamatoja, kāpēc būtu piemērots 2,5 kg sliekšnis, kas neizslēdz risku diskriminēt ražotājus, kuri importē līdzīgus ražojumus ar lielāku svaru. Minēto iemeslu dēļ pieprasījuma iesniedzēja papildu ierosinājumi tika noraidīti, un (36) apsvērumā iekļautā definīcija tika atzīta par atbilstošu.

E. PIEMĒROŠANA AR ATPAKAĻEJOŠU SPĒKU

- (41) Šīs pārskatīšanas izmeklēšanas mērķis bija vienīgi precizēt ražojuma definīcijas tvērumu, un, lai novērstu iespējamu kaitējumu pārskatāmā ražojuma importētājiem, uz NŠD nebūtu vajadzējis attiecināt sākotnējos pasākumus, tāpēc tiek uzskatīts par lietderīgu konstatējumu piemērot ar atpakaļejošu spēku no dienas, kad stājās spēkā sākotnējā regula, tostarp importam, uz kuru no 2010. gada 1. jūnija līdz 2010. gada 2. decembrim attiecās pagaidu maksājumi.
- (42) Paziņojumā par procedūras sākšanu ieinteresētās personas tika skaidri aicinātas sniegt piezīmes par atpakaļejošām sekām, kādas šiem secinājumiem varētu būt. Pieprasījuma iesniedzējs un viens NŠD importētājs pauda atbalstu piemērošanai ar atpakaļejošu spēku, un neviena ieinteresētā persona neiebilda pret pārskatīšanas rezultātu piemērošanu ar atpakaļejošu spēku.
- (43) Tādējādi valstu muitas dienesti saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem muitas jomā var atmaksāt pagaidu maksājumus, kas galīgi iekasēti, un galīgos antidempinga maksājumus, kas samaksāti par NŠD importu Savienībā, ievērojot Komisijas Regulu (ES) Nr. 478/2010 ⁽¹⁾ un sākotnējo regulu, kas paplašināta ar termiņbeigu pārskatīšanas regulu, vai atbrīvot no šādiem maksājumiem. Ja triju gadu laikposms, kas paredzēts 121. panta 1. punkta a) apakšpunktā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013 ⁽²⁾, beidzies šīs regulas publicēšanas dienā vai pirms tās vai ja tas beidzas sešu mēnešu laikā pēc minētās dienas, minēto laikposmu, ievērojot Regulas (ES) Nr. 952/2013 121. panta 1. punkta otro daļu, pagarina uz sešiem mēnešiem pēc šī regulas publicēšanas dienas.
- (44) Šī pārskatīšana neietekmē dienu, kad termiņbeigu pārskatīšanas regula, ievērojot pamatregulas 11. panta 2. punktu, zaudē spēku.

F. INFORMĀCIJAS IZPAUŠANA

- (45) Visas ieinteresētās personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, kas ir iepriekš minēto secinājumu pamatā, un tām bija iespēja izteikt piezīmes. Personām tika arī dots laiks, kurā tās pēc informācijas izpaušanas varēja sniegt piezīmes.
- (46) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, kuru sniegusi komiteja, kas izveidota ar Regulas (ES) 2016/1036 15. panta 1. punktu.

⁽¹⁾ Komisijas 2010. gada 1. jūnija Regula (ES) Nr. 478/2010, ar ko piemēro antidempinga pagaidu maksājumu dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes augstas stiprības poliestera pavedienu importam (OV L 135, 2.6.2010., 3. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 9. oktobra Regula (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1105/2010 1. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Ar šo nosaka galīgo antidempinga maksājumu importētiem augstas stiprības poliestera pavedieniem, nesagatavotiem mazumtirdzniecībai, arī monopavedieniem ar blīvumu, mazāku par 67 deciteksiem (izņemot šujamos diegus un tādus daudzkārtu vai šķeterētus pavedienus ar noslēdzošu labējo grodumu, kuri paredzēti šujamo diegu ražošanai, gatavus krāsošanai un galīgajai apstrādei, vaļīgi aptītus ap perforētu plastmasas spolīti), kurus patlaban klasificē ar KN kodu ex 5402 20 00 (*Taric* kods 5402 20 00 10) un kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas”.

2. pants

Īstenošanas regulas (ES) 2017/325 1. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Ar šo nosaka galīgo antidempinga maksājumu importētiem augstas stiprības poliestera pavedieniem, nesagatavotiem mazumtirdzniecībai, arī monopavedieniem ar blīvumu, mazāku par 67 deciteksiem (izņemot šujamos diegus un tādus daudzkārtu vai šķeterētus pavedienus ar noslēdzošu labējo grodumu, kuri paredzēti šujamo diegu ražošanai, gatavus krāsošanai un galīgajai apstrādei, vaļīgi aptītus ap perforētu plastmasas spolīti), kurus patlaban klasificē ar KN kodu ex 5402 20 00 (*Taric* kods 5402 20 00 10) un kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā”.

3. pants

Par precēm, uz ko neattiecas 1. panta 1. punkts Regulā (ES) Nr. 478/2010 un Īstenošanas regulā (ES) Nr. 1105/2010, kas paplašināta ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/325 un grozīta ar šo regulu, galīgo antidempinga maksājumu, kas samaksāts vai iegrāmatots, ievērojot 1. panta 1. punktu Regulā (ES) Nr. 478/2010 un Īstenošanas regulā (ES) Nr. 1105/2010, kura paplašināta ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/325 pirms grozīšanas ar šo regulu, valstu muitas dienesti saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem muitas jomā atmaksā vai atbrīvo no tā.

Ja triju gadu laikposms, kas paredzēts 121. panta 1. punkta a) apakšpunktā Regulā (ES) Nr. 952/2013, beidzies šīs regulas publicēšanas dienā vai pirms tās vai ja tas beidzas sešu mēnešu laikā pēc minētās dienas, minēto laikposmu, ievērojot 121. panta 1. punkta otro daļu, pagarina uz sešiem mēnešiem pēc šīs regulas publicēšanas dienas.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro ar atpakaļejošu spēku no 2010. gada 2. decembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 29. jūnijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER